

# 対談 日韓人的交流60年の歩みと今後の展望



大韓航空常務日本地域本部長

## 李 碩雨氏

「お二人のこれまでの仕事の中で、日本と韓国それぞれの国に携わったきっかけや印象に残る出来事をお聞かせください。」

大に取組んだ。

後、2001年にはUN OOSに短期派遣として、WTOの世界総会を日韓共同で迎えることになり、1年間勤務し、初めて日本語を学んだ。その後、唯一成田-仁川を継続して運航するまで、特に成田空港には大変お世話になった。

韓国から日本の多くの空港に就航されているが、地方空港へも路線を拡大することの意義に、東日本大震災、そして近年のコロナ禍など大変な年が多かったが、航空会社としてその時々、状況に応じた対応をした。東日本大震災時は救援物資の輸送、コロナ禍では生活物資の輸送や、日韓の路線が全て運休する中で、唯一成田-仁川を継続して運航するまで、特に成田空港には大変お世話になった。

韓国から日本の多くの空港に就航されているが、地方空港へも路線を拡大することの意義に、東日本大震災、そして近年のコロナ禍など大変な年が多かったが、航空会社としてその時々、状況に応じた対応をした。東日本大震災時は救援物資の輸送、コロナ禍では生活物資の輸送や、日韓の路線が全て運休する中で、唯一成田-仁川を継続して運航するまで、特に成田空港には大変お世話になった。

## 日韓国交正常化60周年特集 6~7面

突破し過去最高となりまして、この点について所感を聞かせください。

## 両国間の便数増やし、お客さまの利便性高める

田村 韓国のソウルに初めて行ったのは、海上保安庁に勤務していた1980年代半ばだった。本格的に日韓関係に携わったのは、2000年から2002年まで当時の運輸省観光部で旅行振興課長を務めていた時期だ。毎年観光当局間の協定や観光振興協議会を通じて日韓間の観光交流拡大について計画を立てた。その

李 碩雨氏は、2001年に短期派遣として、WTOの世界総会を日韓共同で迎えることになり、1年間勤務し、初めて日本語を学んだ。その後、唯一成田-仁川を継続して運航するまで、特に成田空港には大変お世話になった。

韓国から日本の多くの空港に就航されているが、地方空港へも路線を拡大することの意義に、東日本大震災、そして近年のコロナ禍など大変な年が多かったが、航空会社としてその時々、状況に応じた対応をした。東日本大震災時は救援物資の輸送、コロナ禍では生活物資の輸送や、日韓の路線が全て運休する中で、唯一成田-仁川を継続して運航するまで、特に成田空港には大変お世話になった。

李 地方路線は韓国と4年に長崎と熊本、今年から海外に行く人を増やすために、4月に神戸に就航し、海路を継続して行ってきたと思う。

外からの観光客がますます増えてきたと思う。

昨年、日韓間の人の交流が1200万人を突破し過去最高となりまして、この点について所感を聞かせください。

田村 2000年ごろに日韓間の人の往来が300万人だったことを考えると、現在は4倍になっている。非常に喜ばしいことだが、内訳を見ると韓国から日本への訪問が880万人で8・8倍、日本から韓国への訪問は320万人で1・5倍、6倍程度にしか増えていない。このバランスの悪さは課題である。

特にうれしいのは若い世代が活発になってきていること。日本側からはK-POPや韓流ドラマへの関心、韓国のコスメやファッション、韓国側からは日本のアニメや食文化への興味など、文化面での交流が深まっている。この20、30年の間に交流の数だけ、お互い向上しており、今後さらに広がることを期待している。



成田国際空港社長

## 田村 明比古氏

李 社長のおっしゃる「ド目標掲げながら、日韓も拡大していく」という言葉、間接的ではあるが、空運の重要性が改めて認識されている。空運の重要性が改めて認識されている。空運の重要性が改めて認識されている。

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

## 交流の数・質ともに向上、さらなる拡大を期待

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド



日韓交流の一層の促進へ、握手する両氏

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

田村 成田空港は1978年に開港して50年近くが経過した。首都圏は1千万人を擁する。世界最大の都市圏である。日本から韓国への訪問は約80万人にとどまらず、人口比を考えるとまだまだ少ない。日本が2030年までに6千万人のインバウンド

ANYWHERE... IS POSSIBLE

# ANYWHERE IS POSSIBLE

<祝>日韓国交正常化60周年



## KOREAN AIR

대한항공